

## RESTAURACIÓN DE ARQUITECTURA VERNÁCULA EN COSTA RICA: EL EJEMPLO DE LA IGLESIA DE TOLEDO DE ACOSTA

Restoration of vernacle architecture in Costa Rica:  
the example of the Toledo de Acosta church

Ileana Hernández Salazar  
*Instituto Tecnológico de Costa Rica, Costa Rica*  
ihernandez@itcr.ac.cr

**Recibido:** 27-08-2017

**Aprobado:** 03-10-2017

Ileana Hernández Salazar es arquitecta por la Universidad de Costa Rica, 2007. Máster en Conservación del Patrimonio Arquitectónico con énfasis en Técnicas de Intervención por la Universidad Politécnica de Valencia, España, 2013. Miembro de ICOMOS Costa Rica desde el año 2014. Directora Técnica para IEF S.A. en proyectos de restauración de edificios patrimoniales desde 2014. Profesora de la Escuela de Arquitectura y Urbanismo del Instituto Tecnológico de Costa Rica desde 2016.

### RESUMEN

El presente artículo muestra la experiencia de restauración del Templo Católico de Nuestra Señora de Guadalupe, de Toledo de Acosta. Esta construcción primordialmente de madera y Patrimonio Histórico Arquitectónico de Costa Rica fue restaurada atendiendo las disposiciones del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura y Juventud, a finales del 2016. Se detallan los trabajos realizados como medio para mantener la identidad de los pueblos y fomenten el amor por el patrimonio.

**Palabras clave:** restauración; arquitectura vernácula; iglesia; Acosta

### ABSTRACT

This article shows the restoration experience of the Catholic Temple of Our Lady of Guadalupe, Toledo de Acosta. This construction primarily of wood and Architectural Historical Heritage of Costa Rica was restored taking into account the provisions of the Center for Research and Conservation of Cultural Heritage of the Ministry of Culture and Youth, at the end of 2016. The works carried out as a means to maintain the identity of the peoples and encourage love for heritage.

**Keywords:** restoration; vernacle architecture; church; Acosta

### Historia

El Templo Católico de Nuestra Señora de Guadalupe, se encuentra ubicado en el cantón de Acosta, dentro del distrito de Guaitil. Se trata de un templo modesto, de alrededor de 300 m<sup>2</sup> de construcción, levantado durante la primera mitad del siglo XX. Ha constituido, el principal lugar de reunión de la pequeña y humilde comunidad de Toledo, testigo de sus

acontecimientos importantes y conformador de un pequeño centro, al que complementan una pequeña escuela de educación primaria, un salón comunal y una plaza.

Acerca de la advocación religiosa se tiene poca información. No obstante, como único testigo se encuentra una pequeña representación de la Virgen de Guadalupe, en una de las columnas de la entrada al terreno en el que se ubica la iglesia, y la profunda devoción que los habitantes de Toledo guardan por la Virgen de Guadalupe.

Respecto a la fecha de finalización de la iglesia, existen algunas diferencias, quizá las mismas que emergen al intentar conocer acerca del diseño y del constructor de la obra. Pese a ello, con certeza es posible identificar que se edificó gracias al aporte de los vecinos de la zona, quienes colaboraron de muchas maneras, con donaciones de materiales como la madera, hasta mano de obra para la construcción, incluso se menciona que las iglesias que existen en localidades aledañas de Corralar de Mora, Guaitil, Vuelta de Jorco y Caragral, siguieron el mismo patrón que la iglesia de Toledo, tanto en materialidad como en el diseño, replicando el plano una y otra vez.

### **Características constructivas**

El templo de Toledo de Acosta, es una construcción primordialmente de madera, de nave única, al que se le añadió un volumen anexo en el costado sur, donde se ubicó la sacristía (con acceso desde el presbiterio por una puerta de madera maciza) y una pequeña bodega. Ambas estancias están comunicadas a su vez, con el exterior del templo y cuentan, al igual que el resto de la edificación, con una estructura primaria, elaborada en madera.

A pesar de que la construcción es de madera y el interior del templo cuenta con forros de tablilla y cielos del mismo material, el exterior de la iglesia es de forro de láminas metálicas de hierro galvanizado liso, lo que le confiere un aspecto particular para este tipo de edificaciones religiosas (Fig. 1 y 2).



Fig. 1: Fotografía Iglesia de Toledo de Acosta.  
Autor: Desconocido. Fecha sin indicar.



Fig. 2: Fotografía Iglesia de Toledo de Acosta.  
Autor: CICPC. Fecha sin indicar.

La fachada principal de la iglesia cuenta con un volumen en saliente en el que se ubica el campanario, realizado en estructura metálica y cerramientos de muro seco, rematado por una cubierta en forma de pináculo sobre el que se instaló una cruz. Este elemento ha sufrido constantes transformaciones, dado que en años anteriores sufrió el embate de condiciones climáticas adversas que hicieron necesaria su reconstrucción, sin embargo se conoce que originalmente se trataba de un elemento de estructura de madera y forro de lámina metálica, similar al resto del edificio. Bajo el volumen del campanario se ubica un pequeño atrio que enmarca el acceso principal a la iglesia. A ambos lados del atrio la fachada se compone de dos ventanas de madera con arcos de medio punto, misma configuración que se empleó para las ventanas del campanario, aunque éstas por tratarse de una adición posterior, se colocaron en aluminio.

La nave de la iglesia tiene por pavimento un piso de baldosa hidráulica de dos colores combinados en damero (terracota y amarillo), mientras que la sacristía y bodega solamente un piso de concreto lujado con acabado en ocre rojo. Asimismo, la nave está iluminada por medio de cuatro ventanas laterales, ubicadas dos a cada lado, rematadas con arcos de medio punto y dos puertas laterales que siguen la misma configuración geométrica. El techo de la iglesia es a tres aguas y está elaborado con vigas de madera y cerchas del mismo material, mientras que la cubrición se da por medio de láminas onduladas de hierro galvanizado. El sistema de canalización fue añadido con posterioridad, con materiales de baja calidad, por lo que se han deteriorado considerablemente y han alterado la imagen del edificio.

Finalmente, el color de la iglesia en el interior era el blanco para cielos y forros de madera y el celeste para vigas y columnas, tal y como suele ser lo habitual en los templos. No obstante, en el exterior, el tono predominante era el verde, encontrándose en la totalidad de las paredes, intensificándose en el caso del volumen del campanario y empleando tonos más claros para los forros de metal.

### **Los trabajos de restauración**

El Templo Católico de Nuestra Señora de Guadalupe, fue declarado Patrimonio Histórico Arquitectónico de Costa Rica el 28 de junio del año 2000, a raíz del interés de la comunidad por salvaguardar la integridad del edificio, dada la identificación que mantienen con él y por tratarse de un inmueble representativo de la arquitectura vernácula del país. No obstante, dicha declaratoria conllevó que durante mucho tiempo se pensara que existía imposibilidad por realizar labores de intervención en la estructura, lo que inevitablemente trajo consecuencias en su estado de conservación. Tal y como se mencionó anteriormente, además del paso del tiempo y la inexistencia de un plan de mantenimiento periódico, las condiciones climatológicas adversas del lugar y por tratarse de una comunidad rural con vías de comunicación de difícil acceso durante al menos la mitad del año, llevaron a que el deterioro de la iglesia fuese cada vez más acusado, incluso hasta llegar al punto en que algunos representantes de la comunidad de Toledo, pensaron en su demolición.

Sin embargo, el Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura y Juventud, por medio de licitación pública en el año 2016, giró recursos para el proyecto de restauración del templo católico, lo que dio paso a que se realizaran los trabajos a partir del mes de octubre y durante un período de poco más de tres meses para su ejecución. Las actuaciones que abarcó el proyecto de intervención de la Iglesia de Toledo, fueron las siguientes.

#### **ETAPA 1. RESTAURACIÓN DE LA CUBIERTA**

El proyecto contempló la sustitución de la totalidad de las láminas de hierro galvanizado de la cubierta de la iglesia y del volumen de la sacristía. Para realizar dicha intervención fue necesario realizar previamente la sustitución de la estructura de madera que conformaba las vigas y las cerchas del sector este y sacristía sur. Dicha sustitución fue necesaria, dado el mal estado de conservación de esta estructura producto del ataque de

agentes biológicos como las termitas y el comején. Se emplearon piezas de madera de cedro, a las cuales se les aplicó un tratamiento para su preservación por medio de un producto especial aplicado mediante inmersión. El tratamiento se realizó en sitio, empleando una especie de canales y dejando reposar las piezas para posteriormente, secarlas naturalmente (Fig. 3 y 4).



Fig. 3: Iglesia de Toledo, curado de piezas de madera. Autor: Archivo personal, 2016.



Fig. 4: Iglesia de Toledo, sustitución de cerchas de madera. Autor: Archivo personal, 2016.

Seguidamente, una vez realizada la sustitución de los elementos de madera, se retiraron las láminas onduladas metálicas y se sustituyeron por otras de calibre y perfil similar. Se incluyó además, el cambio de las cumbreras, canoas y bajantes, por elementos metálicos, tratados previamente contra la corrosión.

## ETAPA 2. RECONSTITUCIÓN DE FORROS DE MADERA

Los forros de madera de la nave se encontraban en mal estado de conservación, debido al ataque de agentes biológicos, como el comején. La humedad acumulada, la incidencia de agua producto de filtraciones de la cubierta y la falta de estanqueidad de las carpinterías de puertas y ventanas, permitieron que tanto la estructura interna de las paredes como las tablillas de los forros y del cielo raso, sufrieran elevados niveles de deterioro.

Se trabajó en la sustitución de las piezas de madera que presentaban problemas, así como en las áreas de la estructura que presentaban pérdida de la sección resistente. Para estas labores se empleó madera de cedro previamente curada (Fig. 5 y 6).



Fig. 5: Iglesia de Toledo, reconstitución de forros de madera. Autor: Archivo personal, 2016.



Fig. 6: Iglesia de Toledo, reconstitución de forros de madera. Autor: Archivo personal, 2016.

Finalmente, el acabado de las juntas entre los elementos se realizó empleando cola blanca y aserrín y pasta para madera. Además, se aplicó una capa de sellador y pintura base agua en el tono previamente seleccionado.

### ETAPA 3. SUSTITUCIÓN DE CARPINTERÍAS

La exposición continuada a condiciones climáticas adversas, así como la falta de mantenimiento periódico afectaron las carpinterías de puertas y ventanas, alterando la estanqueidad de las mismas. Además, se encontraron fendas y pérdida de elementos de madera por pudrición. El proyecto planteó la sustitución de la totalidad de las carpinterías de puertas y ventanas, empleando el mismo diseño de los elementos originales en madera de cedro. Al igual que en el caso de todos los elementos de madera, las piezas fueron tratadas previamente por inmersión. De igual manera, en las uniones entre las piezas se aplicó pasta de aserrín con cola blanca y pasta para madera. Posterior al lijado, se aplicó el acabado final por medio de pintura base acuosa, aplicada con compresor. Finalmente, las puertas y ventanas se fijaron en sus respectivos sitios y se probaron para asegurar la estanqueidad (Fig. 7 y 8).



Fig. 7: Iglesia de Toledo, reconstitución de carpinterías. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 8: Iglesia de Toledo, reconstitución de carpinterías. Autor: Archivo personal, 2017.

#### ETAPA 4. SUSTITUCIÓN DE ESCALERA DE MADERA

La escalera existente presentaba señales de haber sido intervenida en numerosas ocasiones, además, por su dimensión, el acceso al campanario era peligroso dado que las contrahuellas presentaban disparidad en su tamaño y el ancho de las huellas difería en dimensión, la esquina sur presentaba un desplome de poco menos de veinte centímetros, por lo que el desnivel dificultaba el tránsito. Estas razones además del problema por el estado de conservación de la madera producto del ataque de comején, hicieron necesaria la sustitución completa de la escalera. Una vez se retirada por completo, se instalaron los nuevos tramos y el descanso, con una dimensión uniforme y con huellas y contrahuellas de altura y ancho acordes a lo establecido (Fig. 9 y 10).



Fig. 9: Iglesia de Toledo, sustitución de escalera. utorArchivo personal, 2017.



Fig. 10: Iglesia de Toledo, sustitución de escalera. Autor: Archivo personal, 2017.

## ETAPA 5. CONSTRUCCIÓN DE BATERÍA DE BAÑOS

La iglesia contaba con un núcleo pequeño de batería de baños localizado como un volumen exento localizado en el costado este del edificio. Dicho núcleo húmedo no cumplía la normativa nacional para sitios de reunión, por lo que se tomó la decisión de demolerlos, ya que no se correspondían con la edad del templo ni con su sistema constructivo. En su lugar se optó por construir una nueva batería de baños, contemplando uno de los cubículos de acuerdo a la normativa (Ley 7600) y conectándolos a la sacristía existente. La nueva batería se construyó con mampostería y la estructura de la cubierta siguió la dirección de la existente, pero con perfiles metálicos (Fig. 11 y 12).



Fig. 11: Iglesia de Toledo, batería de baños.  
Autor: Archivo personal, 2017.

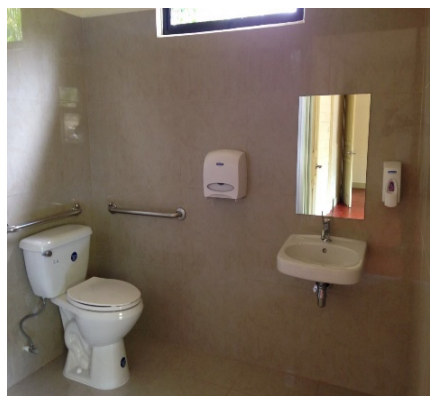


Fig. 12: Iglesia de Toledo, batería de baños.  
Autor: Archivo personal, 2017.

## ETAPA 6. RECONSTITUCIÓN DE PAVIMENTO DE BALDOSA HIDRÁULICA

Los pisos de baldosa de la nave y el presbiterio presentaban problemas de nivelación y rotura de elementos, por lo que fue necesario realizar una reconstitución de estos pavimentos. Además, en el caso de los pisos de concreto lujado, el desnivel existente y las severas grietas, hicieron necesaria la demolición y reconstrucción de la losa, siguiendo el mismo acabado con ocre rojo. Algunas baldosas de color rojo, amarillo y verde se reprodujeron para completar lagunas o reponer elementos fisurados. Las grietas se rellenaron y la losa se niveló con productos especiales epóxicos, logrando dar un acabado uniforme a la totalidad del piso (Fig. 13 y 14).





Fig. 13: Iglesia de Toledo, reconstitución de pavimento. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 14: Iglesia de Toledo, reconstitución de pavimento. Autor: Archivo personal, 2017.

### ETAPA 7. RECONSTRUCCIÓN DE PINÁCULO

Debido a las múltiples intervenciones y reconstrucciones sufridas en el área del campanario, la estructura del mismo presentaba desplomes y ataque de agentes biológicos (comején), por lo que se hizo necesaria su sustitución por una estructura de perfiles metálicos y láminas onduladas similares a las existentes. Todos los elementos fueron tratados previamente contra la corrosión, mismo tratamiento que se aplicó a la cruz que corona el pináculo (Fig. 15 y 16).

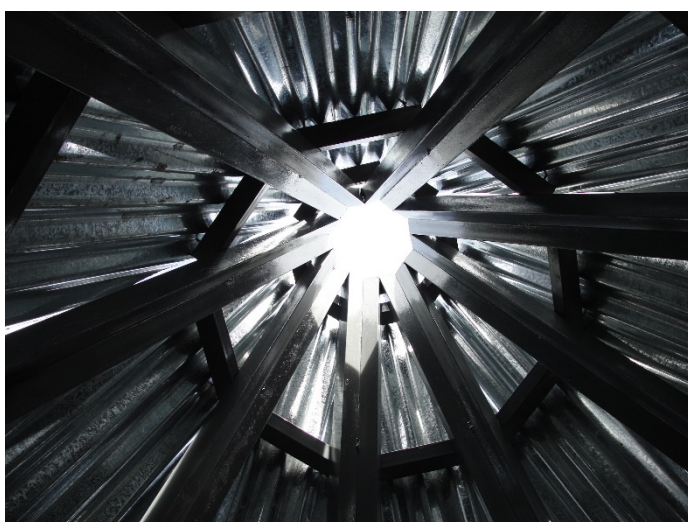


Fig. 15: Iglesia de Toledo, reconstitución de pináculo. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 16: Iglesia de Toledo, reconstitución de pináculo. Autor: Archivo personal, 2017.

## ETAPA 8. RECONSTITUCIÓN DE FORROS METÁLICOS

El forro exterior de lámina de hierro galvanizado lisa, presentaba buenas condiciones de conservación, por lo que fue necesario únicamente sustituir algunos elementos puntuales en las fachadas norte y sur y completar algunas lagunas en el costado este. Los elementos colocados y la totalidad de las fachadas recibieron acabado con pintura base acuosa en los tonos previamente elegidos (Fig. 17 y 18).



Fig. 17: Iglesia de Toledo, reconstitución de forros metálicos.  
Autor: Archivo personal, 2017.

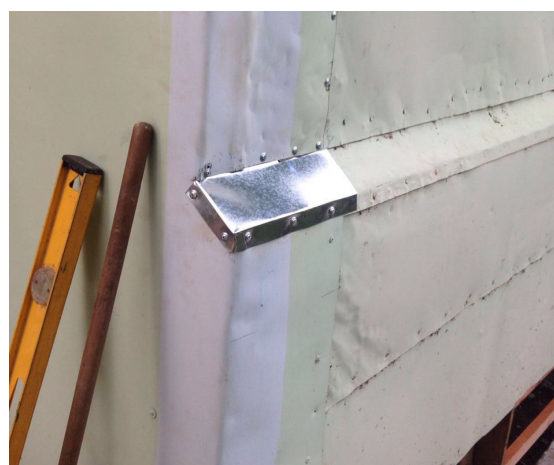


Fig. 18: Iglesia de Toledo, reconstitución de forros metálicos.  
Autor: Archivo personal, 2017.

## ETAPA 9. OBRAS COMPLEMENTARIAS

Como parte de los trabajos de restauración integral del edificio, se realizaron una serie de obras complementarias, entre las cuales se destacaron la nueva rampa del costado sur para dar acceso a personas con necesidades especiales, pasamanos metálicos para los accesos laterales del templo, reconstitución de aleros de madera, construcción de cielos y forros de muro seco para el espacio de sacristía y bodega sur, reconstrucción de pedestales de concreto para las columnas de la nave y sustitución del piso del atrio, con nuevos elementos de baldosa hidráulica que le dieran continuidad al pavimento de la nave (Fig. 19-24).



Fig. 21: Iglesia de Toledo, nuevos pasamanos metálicos. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 22: Iglesia de Toledo, construcción de rampa. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 23: Iglesia de Toledo, nuevos forros y cielos de sacristía. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 24: Iglesia de Toledo, sustitución de piso de atrio. Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 19: Iglesia de Toledo, reconstrucción de pedestal.  
 Autor: Archivo personal, 2017.



Fig. 20: Iglesia de Toledo, reconstitución aleros.  
 Autor: Archivo personal, 2017.

## Resultado final

La restauración del Templo Católico de Nuestra Señora de Guadalupe, fue un proceso integral que contempló la restitución de elementos propios de la obra arquitectónica y trabajos de actualización de instalaciones mecánicas y eléctricas, de manera que el edificio cuente con las medidas necesarias para atender apropiadamente a la población de Toledo. Una vez finalizadas las labores de intervención, se ha intentado que los vecinos de la comunidad, brinden mantenimiento del edificio y éste ha vuelto a ser el centro neurálgico de la zona, utilizándose regularmente con fines religiosos. Se trata de un ejemplo de cómo la perseverancia en la idea de conservar puede llevar a la consecución de obras que mantengan la identidad de los pueblos y fomenten el amor por el patrimonio que les pertenece (Fig. 25).



Fig. 25: Iglesia de Toledo, estado final  
 Autor: Archivo personal, 2017.



## **BIBLIOGRAFÍA**

Cátedra. (Ed.). (2012). *Diccionario Visual de Términos Arquitectónicos (2ª ed)*. Madrid: Grupo Anaya.

Fonseca, E. y Garnier, E. (1998). *Historia de la Arquitectura en Costa Rica*. San José: Fundación Museos del Banco Central de Costa Rica.

Milleto, C. y Vegas, F. (2011). *Aprendiendo a Restaurar. Un Manual de Restauración de la Arquitectura Tradicional de la Comunidad Valenciana*. Valencia: Colegio Oficial de Arquitectos de la Comunidad Valenciana.

## **LISTADO DE IMÁGENES**

Figura 1: Anónimo. (nd). Fotografía Iglesia de Toledo de Acosta. Disponible en <http://www.patrimonio.go.cr/>. Consultado el 06 de julio de 2017.

Figura 2: Anónimo. (nd). Fotografía Iglesia de Toledo de Acosta. Disponible en <http://www.patrimonio.go.cr/>. Consultado el 06 de julio de 2017.

Figura 3: Ileana Hernández Salazar (2016). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 4: Ileana Hernández Salazar (2016). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 5: Ileana Hernández Salazar (2016). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 6: Ileana Hernández Salazar (2016). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 7: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 8: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 9: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 10: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 11: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 12: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 13: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 14: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 15: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 16: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 17: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 18: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 19: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 20: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 21: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 22: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 23: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.

Figura 24: Ileana Hernández Salazar (2017). Proceso de Restauración Iglesia de Toledo, Acosta. Disponible en Archivo Personal.



